



SLOVENSKI STANDARD

SIST ISO 8139:1997

01-februar-1997

Fluidna tehnika - Pnevmatika - Valji vrste 1000 kPa (10 bar) - Batnična kroglasta očesa - Vgradne mere

Pneumatic fluid power -- Cylinders, 1 000 kPa (10 bar) series -- Rod end spherical eyes -
- Mounting dimensions

iTeh STANDARD PREVIEW

Transmissions pneumatiques -- Vérins 1 000 kPa (10 bar) -- Tenons à rotule d'extrémité de tige de piston -- Dimensions d'interchangeabilité

[SIST ISO 8139:1997](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b6037e9e-c87f-4744-8cf0-4210477ef3ac/sist-iso-8139-1997)

Ta slovenski standard je istoveten z: **ISO 8139:1991**

ICS:

23.100.20 Hidravlični valji Cylinders

SIST ISO 8139:1997 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST ISO 8139:1997](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b6037e9e-c87f-4744-8cf0-4216477ef3ac/sist-iso-8139-1997>

SIST ISO 8139:1997

INTERNATIONAL STANDARD

ISO
8139

Second edition
1991-12-01

Pneumatic fluid power — Cylinders, 1 000 kPa (10 bar) series — Rod end spherical eyes — Mounting dimensions

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai) — *Transmissions pneumatiques — Vérins 1000 kPa (10 bar) — Tenons à
rotule d'extrémité de tige de piston — Dimensions d'interchangeabilité*

[SIST ISO 8139:1997](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b6037e9e-c87f-4744-8cf0-4216477ef3ac/sist-iso-8139-1997)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b6037e9e-c87f-4744-8cf0-
4216477ef3ac/sist-iso-8139-1997](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b6037e9e-c87f-4744-8cf0-4216477ef3ac/sist-iso-8139-1997)



Reference number
ISO 8139:1991(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75% of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 8139 was prepared by Technical Committee ISO/TC 131, *Fluid power systems*, Sub-Committee SC 3, *Cylinders*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 8139:1986), figure 1 and table 1 of which have been technically revised.

Annex A of this International Standard is for information only.

© ISO 1991

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization
Case Postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland

Printed in Switzerland

Introduction

In pneumatic fluid power systems, power is transmitted and controlled through a gas under pressure within a circuit.

One component of such systems is the pneumatic fluid power cylinder. This is a device which converts power into linear mechanical force and motion. It consists of a movable element, i.e. a piston and piston rod, operating within a cylindrical bore.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST ISO 8139:1997](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b6037e9e-c87f-4744-8cf0-4216477ef3ae/sist-iso-8139-1997)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b6037e9e-c87f-4744-8cf0-4216477ef3ae/sist-iso-8139-1997>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

This page intentionally left blank

[SIST ISO 8139:1997](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b6037e9e-c87f-4744-8cf0-4216477e3ae/sist-iso-8139-1997>

Pneumatic fluid power — Cylinders, 1 000 kPa (10 bar) series — Rod end spherical eyes — Mounting dimensions

1 Scope

This International Standard specifies the mounting dimensions required for interchangeability of rod end spherical eyes of pneumatic cylinders. The rod end spherical eyes have been designed specifically for use with 1 000 kPa [10 bar¹⁾] series cylinders manufactured in accordance with ISO 6430, ISO 6431 and ISO 6432 but this does not limit their application.

The spherical bearing end eyes are used on piston rods of pneumatic cylinders for mechanically transmitting the cylinder force under oscillatory, rotational and tilting movements. The design of the rod end spherical eyes is based on the maximum forces resulting from the specified internal diameter of the cylinders and pressure according to ISO 6430, ISO 6431 and ISO 6432.

2 Normative references

The following standards contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. At the time of publication, the editions indicated were valid. All standards are subject to revision, and parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the standards indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 286-2:1988, *ISO system of limits and fits — Part 2: Tables of standard tolerance grades and limit deviations for holes and shafts.*

ISO 5598:1985, *Fluid power systems and components — Vocabulary.*

ISO 6430:—²⁾, *Pneumatic fluid power — Single rod cylinders with integral mountings — 1 000 kPa (10 bar) series — Bores from 32 mm to 250 mm — Mounting dimensions.*

ISO 6431:—³⁾, *Pneumatic fluid power — Single rod cylinders with detachable mountings — 1 000 kPa (10 bar) series — Bores from 32 mm to 320 mm — Mounting dimensions.*

ISO 6432:1985, *Pneumatic fluid power — Single rod cylinders — 10 bar (1 000 kPa) series — Bores from 8 to 25 mm — Mounting dimensions.*

3 Definitions

For the purposes of this International Standard, the definitions given in ISO 5598 apply.

4 Mounting dimensions

See figure 1 and table 1.

1) 1 bar = 100 kPa = 10⁵ Pa; 1 Pa = 1 N/m².

2) To be published. (Revision of ISO 6430:1983)

3) To be published. (Revision of ISO 6431:1983)

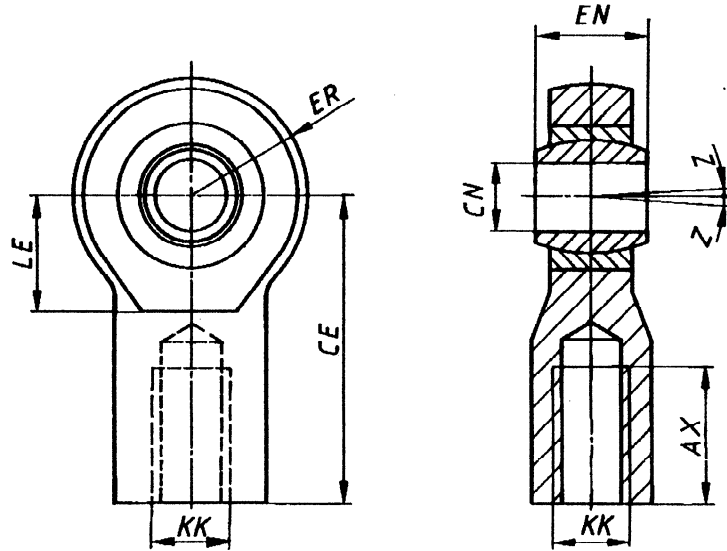


Figure 1 — Rod end spherical eyes

Table 1 — Dimensions of rod end spherical eyes

Dimensions in millimetres

KK	CN	EN	CE	LE	ER	AX	Tilting angle Z min.
	H9	h12	(standards.itech.ai)	min.	max.		
M4 × 0,7	5	8	27	10	9	10	4°
M6 × 1	6	9	30	11	10	12	
M8 × 1,25	8	12	36	13	12	16	
M10 × 1,25	10	14	43	15	14	20	
M12 × 1,25	12	16	50	17	16	22	
M16 × 1,5	16	21	64	22	21	28	
M20 × 1,5	20	25	77	26	25	33	
M24 × 2 ¹⁾	25	31	94	31	30	42	
M27 × 2	30	37	110	36	35	51	
M36 × 2	35	43	125	41	40	56	
M42 × 2	40	49	142	46	45	60	
M48 × 2	50	60	160	59	58	65	

1) This thread will be progressively abandoned and shall not be considered for new designs.

5 Applications instructions

5.1 Installation

5.1.1 Usually a tolerance of m6 will be used for the shaft fitting the spherical plain bearing bore (see ISO 286-2).

NOTE 1 However, in exceptional cases (for example, cylinder installation difficulties) a tolerance of f7 can be admitted. In this instance, a case-hardened shaft is recommended as movement will occur between the shaft and the bearing bore. Lubrication must then be effected through the shaft.

5.1.2 The specified tilting angle of $\pm 4^\circ$ can still be obtained when the clevis inner faces abut the side faces of the inner ring of the spherical plain bearing.

5.1.3 The rod and spherical eyes shall be locked with a locking nut.

5.2 Bearing life

5.2.1 The life of the spherical plain bearing is influenced by many factors such as specified load, direction of load, angle of oscillation, type of lubricant and frequency of lubrication.

5.2.2 The spherical plain bearings are designed to give an acceptable bearing life under normal operating conditions.

5.2.3 Where a constant unidirectional load is applied or other unusual operating conditions exist, consultation with the supplier is recommended.

5.3 Lubrication

5.3.1 Sufficient lubrication shall be provided for the satisfactory performance of the rod end spherical eyes.

5.3.2 The method and frequency of such lubrication depends on the particular operating conditions.

6 Example of ordering designation

A rod end spherical eye with a bore $CN = 20$ mm and steel on steel surface shall be designated as follows:

Rod end ISO 8139 - 20

7 Identification statement (Reference to this International Standard)

Use the following statement in test reports, catalogues and sales literature when electing to comply with this International Standard:

"Cylinder rod end spherical eye mounting dimensions selected in accordance with ISO 8139, *Pneumatic fluid power — Cylinders, 1000 kPa (10 bar) series — Rod end spherical eyes — Mounting dimensions.*"

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/137e2e-8784714-848f-4216477e3ac/sist-iso-8139-1997>